

23.5 度瑞穗部落小旅行

原味一夏之旅—

菸樓秘境、Mikiyaki 捕魚趣、探訪小綠葉蟬、會唱歌的 padadiw、娜魯灣部落
豐年祭

日期：107 年 8 月 4、5 日(星期六~日)

一、行程特色：

1. 趣遊菸樓秘境及溫泉部落阿美族的祝福(毛球、六股編織)
2. 在秀姑巒溪體驗迦納納部落 Mikiyaki 捕魚操作、野炊技巧、自然餐具製作
3. 參與娜魯灣部落豐年祭一同慶豐收
4. 探訪舞鶴台地小綠葉蟬、採茶揉茶體驗、品茗冠軍茶
5. 用心聆聽馬立雲部落~會唱歌的 Padadiw

【曾經輝煌鼎盛的菸樓文化】



瑞祥村，舊地名稱之為『瑞西』，瑞穗溫泉旁的瑞祥村聚落，距瑞穗火車站約五公里，屬於秀姑巒阿美族之溫泉部落（Onsing）。早在日據時代以前，該部落原居住在現今的萬榮鄉紅葉村（舊名為高藥 Koyo），因當時住在深山的太魯閣族（Truku），經常利用深夜下山至 Koyo 竊取農作物及獵人頭，依據老一輩族人的說法，他們所獵下人頭乃是用來祭祀他們的祖先，以求農作物（芋頭、小米…等）的豐收，後因日據時代政府要求太魯閣族人下山居住，若不從就要用武力驅趕下山，遂使得太魯閣族（Truku）因此下山至 Koyo 與阿美族人同一部落，由於阿美族人害怕太魯閣族有獵人頭的習慣，便紛紛逃離至各秀姑巒溪阿美族部落，有的族人則遷移

至目前的瑞祥地區形成現在的溫泉部落（Onsing）。從日治時代開始，陣陣菸草香在花蓮飄起，而瑞穗更是花東地區菸草栽植產地之一，現今留下來的菸樓就是見證著，過往的菸草歲月及日治時期移民產業，隨著製菸產業沒落，昔日人聲鼎沸的菸樓多已閒置。傳言瑞穗最大的菸樓就在瑞祥社區，歡迎來找找看！



【迦納納部落-夕陽活動: Mikiyaki 捕魚】

迦納納 Kalala：美麗的籃子故鄉

迦納納部落，位於瑞穗鄉舞鶴村，東臨主要河川秀姑巒溪、北有紅葉溪流過，是部落遷移的第三個地點，Kalala，是阿美族語的「籃子」，也是部落名稱的由



來，內凹的盆地地勢，孕育著這個充滿咖啡、水果香的美麗聚落。

Mikiyaki 捕魚是利用可發出聲響並輕巧之材料，例如竹片、鋁罐、有色布條、綵帶及麻繩，將所有材料繫在麻繩上。然後將捕魚成員分為下水拉繩組、下水趕魚組、水邊撒網組、提簍集魚組，整隊至所選定之河域，開始 Mikiyaki 囉~~



【娜魯灣部落豐年祭~娜魯灣都依呀那呀歐】

在日據時代，豐年祭稱之為「月見祭」，台灣光復後，改為目前大家所熟悉的 Ilisin(豐年祭)，是族人為慶祝農作物的豐收，遂在農作物收割完成後，以此做為族人感謝上蒼的重要祭祀慶典，而每年的祭典日期，部落頭目、耆老及部落總管階級的年齡階層會在部落及會所決定舉行時間。

古老型的年祭設有招待貴賓日，除此之外的其他日子均拒絕外來部落人士加入歌舞，也不便讓外界族人相互歌舞交流。祭典的開始從第一天晚上十時起通宵直至次日早上十時止，稱為迎靈祭。matoasay 老人階級坐在內圈的位置上，可唱歌飲酒，並自由進出，外圍是青年階級和壯年階級的歌舞範圍，除非有特別的事情，終日不得離隊或早退，mama no kapah 嚴格執行紀律，須臾不離的領導或指揮全體的歌舞。第二、三、四天為宴靈祭，每天下午五時起至深夜十時止，男子組的歌舞有其特色，並充滿力與美的震撼，其中尚有未婚男女相互認識的鵲橋會 pakayat；選拔優秀青年的表揚 paiwa：以一杯無限的敬意向族人長輩獻酒的 palimo；祭典歌舞最後一首，如海浪波濤的 mirecok 歌舞，各年齡階級依序向族人長者致敬等等祭典內容。



【探訪小綠葉蟬、品茗冠軍茶】

瑞穗鄉舞鶴村得天獨厚，擁有天然美景與純淨水資源，雲霧繚繞，這裡是孕育極品茶的世界桃花源-吉林茶園。使用天然肥料，拼棄化學生長調節劑，培育出綠活風味、零農藥殘留、通過二百零



九項嚴格的農藥殘留檢驗，有機優良品質

的好茶。多年榮獲「花東縱谷春茶」、「花東經典名茶」、「杉林溪高山金牌大賞」、「陸羽獎」等無數台灣獎項，驚首全台茶園獲得「98 年度花蓮瑞穗蜜香紅茶比賽」蜜香紅茶組與天鶴茶園組雙料冠軍的殊榮，都是對吉林茶園堅持的肯定。



【馬立雲部落~會唱歌的 Padadiw】

馬立雲部落是瑞穗鄉唯一一個撒奇萊雅族部落，也是撒奇萊雅族分布最南端的部落。因為地勢隱密的緣故，所以保有獨特的語言及文化——Padadiw 唱歌麻糬就是其中之一。

Padadiw 唱歌麻糬是部落族人特別喜愛的食物，也



是許多旅外的族人思念的美味。

每年大約在春節至掃墓節期間，春暖花開之際，部落族人便會去野外採集鼠麴草，將其混合糯米、黑糖、花生等原料做成一顆顆青綠色的麵團，再以麵包樹葉包裹、蒸熟了之後，香噴噴的 Padadiw 唱歌麻糬就上桌啦！



至於為什麼麻糬會唱歌呢？這個秘密就只有您親自來體驗才能知道囉！

二、行程內容：

8 月 4 日 12 點 50 分瑞穗火車站西站集合—菸樓文化(溫泉部落)—迦納納夕陽活動(迦納納部落)—原味饗宴—娜魯灣部落豐年祭—夜好眠—採茶、品茶、檸檬酸柑茶球 DIY (舞鶴台地好茶工作室)—好風味中餐—會唱歌的 Padadiw 製作(馬立雲部落)—8 月 5 日 16 點賦歸

三、出團備註：

- (一) 本行程為每人繳交保證金 1 千元，名額 40 位，額滿為止。
- (二) 參加人員需全程參與，保證金 1 千元於活動結束前退回。
- (三) 因私人原因臨時取消參加時，請於行程開始 5 日前告知主辦單位，得

退還保證金七成；逾期恕不退費，請於報名前謹慎考量。

- (四) 本行程包含體驗行程、風味餐、保險等；因提供原住民風味餐，恕不提供素食，請素食者於報名前納入考量。
- (五) 本行程為二天一夜，為利活動流程順遂，需搭乘交通車及住宿於本鄉轄內（本所提供轉介服務，款項逕付業者，超值優惠價約新台幣1,150元），相關住宿及交通資訊請逕洽瑞穗鄉公所諮詢 03-8872222#180、182。
- (六) 本行程請勿攜帶寵物，敬請配合。
- (七) 服裝請以輕便休閒為主，防曬、防蚊、禦寒及其他個人所需用品請依需求自行攜帶。
- (八) 本行程如遇重大天然災害或不可抗拒因素，得由主辦單位決定停止活動，並退還保證金。
- (九) 本行程過程中請配合工作人員導覽指引，及避免干擾部落祭儀，讓我們尊重部落做個友善的客人。
- (十) 其他注意事項請上花蓮縣瑞穗鄉公所網站查詢，或電 03-8872222 分機 180、182

23.5 度瑞穗部落小旅行

梧渴厚啡之旅—原味咖啡、射藝體驗、菸樓秘境、梧橈部落豐年祭-伐木舞

日期：107 年 8 月 11-12 日(星期六-日)

一、行程特色：

1. 邂逅美麗的迦納納神話故事、體驗原味咖啡、阿美族麻繩編織技巧
2. 親臨全台唯一的阿美族伐木舞就在梧橈部落
3. 享受傳統與現代的激情-阿美族傳統射獵體驗(弓箭、吹箭、彈弓、pacing)及現代射藝體驗(漆彈)
4. 趣遊菸樓秘境及溫泉部落阿美族的祝福(毛球、六股編織)

【迦納那神話、阿美編織】

石柱傳說

『kalala' 加納納部落』以口傳方式所傳承至今『舞鶴石柱』的傳說：阿美族人曾在石柱所在之地聚集生活過的依據，是依據石柱遺跡的存在，耆老訴說；石柱周邊曾發現阿美族人生活各樣舊時器皿，即是一個阿美族人在此生活過的歷史軌跡。

阿美族人生活的各樣事務上，無不以歌聲與舞蹈為相連結。在蓋屋過程裡，不論是材料的採集砍伐或立柱，也必以歌及舞來凝聚團結力量。



掃叭石柱遺跡佇立的兩個石柱，據耆老所述；在當時的建屋立柱過程中，因祭司(cikawasay)領唱時(ki'eciw)的一個誤唱，致使第三支柱就此無法佇立成功。



以此傳說故事，後人記取的民族內涵與情操是；pangcah 阿美族是敬天地、尊萬物、愛自然、惜生命、謙卑、順服知足的民族。



現居住於加納納部落的 pangcah 阿美族民族的族人，有幸仍能傳唱前人所唱的歌、舞動前人所跳的舞蹈。

【梧橈部落-伐木舞】

伐木的緣由是起自於在部落裡如當族人家中，需搭建房子時，便會群聚部落裡的族人，一同前往幫忙，此時由於木頭過於巨大與過重，常常需要透過族人相互間合作，才行可以將此木頭運送回部落裡，而



在返運木頭的回程中，部落族人便會以歌謠來舒緩肩上的重擔，在這過程中，除了增加族人之間的群體合作外，在部落裡的老人家，也會教導部落中年輕之壯丁學習挑選好的木頭、綑綁其木頭以力於運送回部落。在將伐木運送回的過程中，由前面領唱的長者



（梧繞部落伐木舞扛木頭順序為由長者為前，年少者為後，透過梧繞部落的傳統，不僅反映出阿美族族人，對於在階層制度與世代傳承之重視與尊敬），透過以歌引道的方式，隨時提醒著部落族人其運送過程中所將遇到的相關障礙物、週遭環境，讓原本艱辛的工作變的愉快輕鬆。

【阿美族傳統射獵體驗(弓箭、吹箭、彈弓、pacing)及現代射藝體驗(漆彈)】

來到阿美族部落，立足海岸山脈及中央山脈間的小溪流，認識傳說中阿美族勇士在這山林溪水中如何補獵原始動物，見識勇士們用弓箭、吹箭、彈弓、竹叉等獵器及槍枝射獵技巧（氣槍代替）活動；身歷其境親身體驗在野地射獵的感受；並學習在野地野炊享受道地阿美族勇士餐風情，這樣一連串行程，感受成為阿美勇士的必經過程，實在值得挑戰與經歷。



【菸樓文化】



瑞祥村，舊地名稱之為『瑞西』，瑞穗溫泉旁的瑞祥村聚落，距瑞穗火車站約五公里，屬於秀姑巒阿美族之溫泉部落（Onsing）。早在日據時代以前，該部落原居住在現今的萬榮鄉紅葉村（舊名為高藥 Koyo），因當時住在深山的太魯閣族（Truku），經常利用深夜下山至 Koyo 竊取農作物及獵人頭，依據老一輩族人的說法，他們所獵下人頭乃是用來祭祀他們的祖先，以求農作物（芋頭、小米…等）的豐收，後因日據時代政府要求太魯閣族人下山居住，若不從就要用武力驅趕下山，遂使得太魯閣族（Truku）因此下山至 Koyo 與阿美族人同一部落，由於阿美族人害怕太魯閣族有獵人頭的習慣，便紛紛逃離至各秀姑巒溪阿美族部落，

有的族人則遷移至目前的瑞祥地區形成現在的溫泉部落（Onsing）。從日治時代開始，陣陣菸草香在花蓮飄起，而瑞穗更是花東地區菸草栽植產地之一，現今留下來的菸樓就是見證著，過往的菸草歲月及日治時期移民產業，隨著製菸產業沒落，昔日人聲鼎沸的菸樓多已閒置。傳言瑞穗最大的菸樓就在瑞祥社區，歡迎來找找看！



二、行程內容：

8月11日12點50分瑞穗火車站西站集合—神話故事、原味咖啡、麻繩編織技巧（迦納納部落）—梧繞部落豐年祭（風味餐饗宴、伐木舞）—夜好眠—阿美族傳統射獵及現代射藝體驗—梧繞原住民風味餐—菸樓文化（溫泉部落）—**8月12日16點賦歸**

三、出團備註：

- （一） 本行程為每人繳交保證金1千元，名額40位，額滿為止。
- （二） 參加人員需全程參與，保證金1千元於活動結束前退回。
- （三） 因私人原因臨時取消參加時，請於行程開始5日前告知主辦單位，得退還保證金七成；逾期恕不退費，請於報名前謹慎考量。
- （四） 本行程包含體驗行程、風味餐、保險等；因提供原住民風味餐，恕不提供素食，請素食者於報名前納入考量。
- （五） 本行程為二天一夜，為利活動流程順遂，需搭乘交通車及住宿於本鄉轄內（本所提供轉介服務，款項逕付業者，超值優惠價約新台幣1,075元），相關住宿及交通資訊請逕洽瑞穗鄉公所諮詢 03-8872222#180、182。
- （六） 本行程請勿攜帶寵物，敬請配合。
- （七） 服裝請以輕便休閒為主，防曬、防蚊、禦寒及其他個人所需用品請依需求自行攜帶。
- （八） 本行程如遇重大天然災害或不可抗拒因素，得由主辦單位決定停止活動，並退還保證金。
- （九） 本行程過程中請配合工作人員導覽指引，及避免干擾部落祭儀，讓我們尊重部落做個友善的客人。
- （十） 其他注意事項請上花蓮縣瑞穗鄉公所網站查詢，或電 03-8872222 分機 180、182

23.5 度瑞穗部落小旅行

快樂農夫體驗趣—

趣玩檸檬酸柑茶球、插秧樂、原民美食饗宴、溫泉部落豐年祭、田園餐桌蜜筍尋蜜

日期：107 年 8 月 18-19 日(星期六-日)

一、行程特色：

1. 趣玩檸檬酸柑茶球
2. 老闆很忙—插秧樂，還有其它多項農夫實習體驗
3. 原民美食饗宴
4. 參與溫泉部落豐年祭
5. 在徐張有機農場的田園餐桌尋蜜有機蜜筍等多種有機蔬果

【檸檬酸柑茶】

為了讓遊客來到瑞穗可以再多停留一些時間，把過往家裡年節前會以柑橘製作的酸柑茶，改以一年四季都生產的檸檬來取代。將蜜香紅茶與檸檬的果肉混拌後，讓遊客動手將茶葉塞入空心的檸檬中再細綁成茶球，體驗檸檬酸柑茶球 DIY，同時帶遊客參觀茶園、茶廠，了解更多在地蜜香紅茶的故事。吉林茶園第 1 代是以家庭化生產方式製作綠茶、烏龍



茶、紅茶為主；西元 2000 年後，蜜香紅茶躍升為主角，在產區佔了近 8 成的市場，為了讓蜜香紅茶與小綠葉蟬共生，所以茶園開始不噴農藥和除草劑使其自然生長，產量雖減少，卻能提供更健康的好茶，也讓每杯蜜香紅茶都滿溢著茶農的用心。



【老闆很忙—插秧樂】

知道米飯是怎麼來的嗎？知道米飯生長在哪裡嗎？有多久沒有光著腳丫踏在柔軟的土地上，感受土壤的溫度了，歡迎你來到花蓮縣瑞穗鄉純淨的秀姑巒溪旁體驗，插秧方法、技巧，一同感受玩泥巴的樂



趣!! 不單單只有插秧活動，還可以到農園裡採收當季新鮮的蔬果，更能體會蔬果的栽培方法及樣貌。

【原住民風味餐】

原住民風味餐是以大自然生長之野菜為料理菜色，不爾外添加調味料及特別的烹煮方式，保有原本的風味及樣貌，讓旅客可以清楚看見野菜的形態，有些在野外常看見，殊不知是可以食用的野菜，還在等待嗎？趕快行動報名吧！！我們一起到部落去品嚐阿美小苦瓜、麵包果、野刺莧、檳榔心、輪胎苦瓜、蘆葦心、藤心、赤道櫻草、、、等。大家一起來品嚐喔！！晚來就吃不到囉~~



【溫泉部落豐年祭】

豐年祭 (Ilisin)：是阿美族的過年，主要是感謝神保守作物的豐收，每年七月中旬，由台東的阿美族揭開序幕，依次往北推，至花蓮吉安鄉已是八月底或九月初。按照傳統的習俗，豐年祭在夜晚揭開序幕，第一天禁止女孩子參與，最後一天則部落全家大小全部參加，也在此時會邀請旅客一起參加慶典。豐年祭有專屬的歌曲，各個年齡階級又有屬於自己的歌謠。豐年祭活動中包含了對年輕男子生活禮儀、歌謠、舞蹈的訓練，而非外界認知純粹娛樂性的歌舞。舞蹈時也有一個社會規範：依次由年齡階級高者帶頭領唱，每一階級依序圍舞，不能混亂。未到或遲到者甚至要罰錢，目的在讓部落族人具有向心力及文化傳承的使命。您想要體驗阿美文化嗎？趕快前進部落喔~



【有機田園餐桌】

花蓮瑞穗鄉的「徐張氏有機農場」以有機蜜筍著稱，返鄉的二代青農徐張善本細心栽種下，擁有極高水分與甜度的南瓜、甜玉米，日前豐收，新鮮開賣。本產品通過臺灣寶島有機協會認證，全程有機生產有機黃金蜜筍來自純淨無



污染的徐張氏農場，以檢驗合格的土壤及水源再加上自創的栽培方法〔與世隔絕法〕種植，所以口感更加鮮甜。黃金蜜筍在清晨的第一道曙光採擷、真空包裝、低溫配送，讓您能在第一時間內品嚐黃金蜜筍的美味。在蜜筍剛



發芽時，就將筍芽與外界隔絕起來，再加上我們對蜜筍的特別照顧更能確保蜜筍的優良品質，讓消費者更能安心食用。

徐張氏有機蜜筍，不但讓你吃的安心，更讓你放心而低卡更讓人多吃也不易發胖，吸引了不少營養過剩的現代人青睞。而竹筍的營養不僅僅如此而已，許多人認為竹筍除了纖維質外沒其他營養，其實竹筍還含有不少蛋白質、糖類、磷、鐵、鈣、維生素，營養價值一點也不輸牛奶喔！

不單單只有有機蜜筍可以採摘，還可以採摘園裡的蔬果親手製作竹筒飯、蜜筍湯、蔬菜料理喔!!

二、行程內容：

8月18日12點50分瑞穗火車站西站集合—好茶工作室-老闆很忙—溫泉部落風味餐—溫泉部落豐年祭（風味餐饗宴）—夜好眠—徐張有機農場—8月19日14點賦歸

三、出團備註：

- （一） 本行程為每人繳交保證金1千元，名額40位，額滿為止。
- （二） 參加人員需全程參與，保證金1千元於活動結束前退回。
- （三） 因私人原因臨時取消參加時，請於行程開始5日前告知主辦單位，得退還保證金七成；逾期恕不退費，請於報名前謹慎考量。
- （四） 本行程包含體驗行程、風味餐、保險等；因提供原住民風味餐，恕不提供素食，請素食者於報名前納入考量。
- （五） 本行程為二天一夜，為利活動流程順遂，需搭乘交通車及住宿於本鄉轄內（本所提供轉介服務，款項逕付業者，超值優惠價約新台幣1,075元），相關住宿及交通資訊請逕洽瑞穗鄉公所諮詢 03-8872222#180、182。
- （六） 本行程請勿攜帶寵物，敬請配合。
- （七） 服裝請以輕便休閒為主，防曬、防蚊、禦寒及其他個人所需用品請依需求自行攜帶。
- （八） 本行程如遇重大天然災害或不可抗拒因素，得由主辦單位決定停止活動，並退還保證金。
- （九） 本行程過程中請配合工作人員導覽指引，及避免干擾部落祭儀，讓我們尊重部落做個友善的客人。
- （十） 其他注意事項請上花蓮縣瑞穗鄉公所網站查詢，或電 03-8872222 分機 180、182

23.5 度瑞穗部落小旅行

達達鹿尋蜜—atadok(達達鹿)文化泛舟、田園餐桌蜜筍尋蜜、馬聚集部落豐年祭

日期：107 年 8 月 25-26 日(星期六-日)

一、行程特色：

1. 全台唯一 atadok(達達鹿)文化泛舟(捕魚、野炊)
2. 參與馬聚集部落豐年祭一同慶豐收
3. 徐張有機農場的田園餐桌尋蜜有機蜜筍等多種有機蔬果

【文化泛舟(捕魚、野炊)】



atadok(達達鹿)是阿美語順流而下的意思，運用現代的船筏設備，舒適晃蕩在群山環抱的秀姑巒溪當中。讓奇美部落的勇士帶著你順著溪水一路說故事、撒網、抓蝦、野炊、玩耍、盡情融入阿



美族文化與大自然嬉戲。讓你放鬆心情慢慢體會古老部落的文化智慧，以及大自然的驚奇。

沿途解說奇美故事、解說秀姑巒溪生態、撒網、抓蝦、野炊、石頭火鍋、奇美御飯團便當、奇美冰涼萬歲飲品，上岸後盥洗、品嚐部落風味餐、傳統屋體驗、部落文化導覽...等



【馬聚集部落豐年祭】

豐年祭 (Ilisin)：是阿美族的過年，主要是感謝神保守作物的豐收，每年七月中旬，由台東的阿美族揭開序幕，依次往北推，至花蓮吉安鄉已是八月底或九月初。按照傳統的習俗，豐年祭在夜晚揭開序幕，第一天禁止女孩子參與，最後一天則部落全家大小全部參加，也在此時會邀請旅客一起參加慶典。豐年祭有專屬的歌曲，各個年齡階級又有屬於自己的歌謠。豐年祭活動中包含



了對年輕男子生活禮儀、歌謠、舞蹈的訓練，而非外界認知純粹娛樂性的歌舞。舞蹈時也有一個社會規範：依次由年齡階級高者帶頭領唱，每一階級依序圍舞，不能混亂。未到或遲到者甚至要罰錢，目的在讓部落族人具有向心力及文化傳承的使命。您想要體驗阿美文化嗎？趕快前進部落喔~

【徐張有機農場-尋蜜有機蜜筍】

花蓮瑞穗鄉的「徐張氏有機農場」以有機蜜筍著稱，返鄉的二代青農徐張善本細心栽種下，擁有極高水分與甜度的南瓜、甜玉米，日前豐收，新鮮開賣。本產品通過臺灣寶島有機協會認證，全程有機生產有機黃金蜜筍來自純淨無污染的徐張氏農場，以檢驗合格的土壤及水源再加上自創的栽培方法〔與世隔絕法〕種植，所以口感更加鮮甜。黃金蜜筍在清晨的第一道曙光採撷、真空包裝、低溫配送，讓您能在第一時間內品嚐黃金蜜筍的美味。在蜜筍剛發芽時，就將筍芽與外界隔絕起來，再加上我們對蜜筍的特別照顧更能確保蜜筍的優良品質，讓消費者更能安心食用。



徐張氏有機蜜筍，不但讓你吃的安心，更讓你放心而低卡更讓人多吃也不易發胖，吸引了不少營養過剩的現代人青睞。而竹筍的營養不僅僅如此而已，許多人認為竹筍除了纖維質外沒其他營養，其實竹筍還含有不少蛋白質、糖類、磷、鐵、鈣、維生素，營養價值一點也不輸牛奶喔！不單單只有有機蜜筍可以採摘，還可以採摘園裡的蔬果親手製作竹筒飯、蜜筍湯、蔬菜料理喔!!

二、行程內容：

8月25日8點20分瑞穗火車站西站集合—文化泛舟（奇美部落）—馬聚部落豐年祭（風味餐饗宴）—夜好眠—徐張有機農場—8月26日14點歸賦

三、出團備註：

- （一） 本行程為每人繳交保證金1千元，名額40位，額滿為止。
- （二） 參加人員需全程參與，保證金1千元於活動結束前退回。
- （三） 因私人原因臨時取消參加時，請於行程開始5日前告知主辦單位，得退還保證金七成；逾期恕不退費，請於報名前謹慎考量。
- （四） 本行程包含體驗行程、風味餐、保險等；因提供原住民風味餐，恕不提供素食，請素食者於報名前納入考量。

(五) 本行程為二天一夜，為利活動流程順遂，需搭乘交通車及住宿於本鄉轄內（本所提供轉介服務，款項逕付業者，超值優惠價約新台幣 2,584 元），相關住宿及交通資訊請逕洽瑞穗鄉公所諮詢 03-8872222#180、182。

(六) 本行程請勿攜帶寵物，敬請配合。

(七) 服裝請以輕便休閒為主，防曬、防蚊、禦寒及其他個人所需用品請依需求自行攜帶。

(八) 本行程如遇重大天然災害或不可抗拒因素，得由主辦單位決定停止活動，並退還保證金。

(九) 本行程過程中請配合工作人員導覽指引，及避免干擾部落祭儀，讓我們尊重部落做個友善的客人。

(十) 其他注意事項請上花蓮縣瑞穗鄉公所網站查詢，或電 03-8872222 分機 180、182